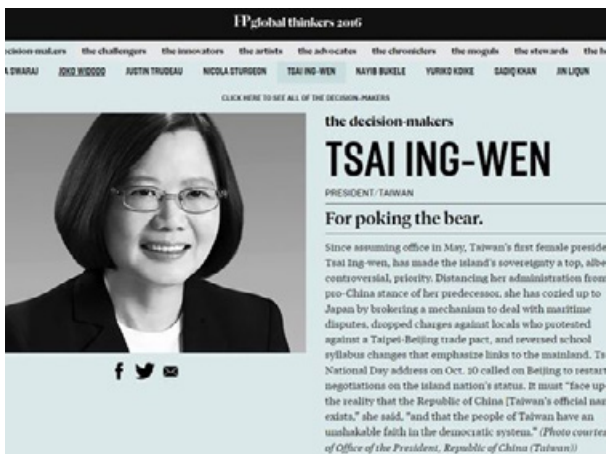




Tsai elnökasszony a világ gondolkodója 2016-ban

Tsai Ing-wen elnökasszonyt a világ gondolkodói egyikének nevezték ki 2016-ban az amerikai központú Policy magazinban, mely egy olyan megtiszteltetés, mondta a tajvani Elnöki Iroda, melyben a tajvani polgárok is osztozhatnak.



Tsai a döntéshozók „2016 100 vezető globális gondolkodója” kategóriájában került jelölésre, amiért nem alázkodott meg Kína előtt, írta a magazin. Idézetében a Foreign Policy azt írta, mióta Tsai hivatalba lépett májusban Tajvan első női elnökeként, a sziget szuverenitását top, jóllehet vitatható prioritásként kezeli. „Azzal, hogy eltávolítja kormányát Kína-barát elődjétől, közelebb került Japánhoz kialakítva egy mechanizmust a tengeri viták megoldására, elengedte a vádakokat a Tajpej-Peking kereskedelmi egyezmény ellen tiltakozó helyiekkel szemben és visszavonta a Kínához való kapcsolatokat hangsúlyozó tantervváltoztatásokat,” közölte a lap.

A nemzeti napon tartott beszédében október 10-én Tsai felkérte Pekinget, hogy

kezdjék újra az egyeztetéseket a sziget nemzeti státuszáról, sürgetve Kínát, hogy ismerje el Tajvan létezésének valóságosságát, elmondva, kihangsúlyozva a tajvani emberek megingathatatlan hitét a demokráciában, jegyezte meg a magazin. Tajvan vezetőjének elismerésére reagálva az Elnöki Iroda szóvivője, Alex Hung azt mondta, egy elnök felelőssége, hogy a reformok élén álljon, melyek fejlesztik az országot és a lakosok jólétét.

Tsai világ gondolkodóként való felsorolása nem csak az elnök elismerése, hanem a tajvaniak a demokráciáért és szabadságért tett erőfeszítéseinek elismerése is, mondta.

„Tajvan megerősítése ezen és további területeken látható az egész világ számára,” mondta Huang.

A 2016 100 vezető globális gondolkodója listán a döntéshozó kategóriában szerepelt még a kanadai minszterelnök Justin Trudeau „a humánus menekültpolitika megtervezéséért”, Angela Merkel német kancellár az „ajtók kitámasztásáért”, Ban Ki-moon ENSZ Főtitkár amiért „megelőzte Donald Trump-ot a bolygó megmentésében”, valamint az amerikai demokrata elnökjelölt Hillary Clinton amiért „magasra emelkedett, mikor mások mélyre süllyedtek.”



A magyarországi Tajpei Képviseleti Iroda részt vesz a Kívánj valamit jótékonysági ceremónián

A magyarországi Tajpei Képviseleti Iroda csatlakozott a Máltai Lovagrendhez a Szerb Köztársaságban december 9-én hogy részt vegyenek az ország „Kívánj valamit” projektjében, egy kisbuszt adományozva a szerbiai Ustanva za decu im-lade in Sremčica számára, mely egy gyermekeket és fiatalokat segítő intézet.

Az adományozási ceremónia részeként elmondott beszédében Tao Wen-lung képviselő elmondta, hogy Tajvan kultúrájának része az osztozkodás. Tao megjegyezte, hogy Tajvan szintén keresztülment egy olyan időszakon, amikor külföldi segítyek támogatták volt. Ma a tajvani kormány és a civil szervezetek azon dolgoznak, hogy segítsék a rászoruló embereket a világban.

A Máltai Lovagrend szerbiai nagykövete Alberto di Luca azt mondta, a kisbusz a Sremčica-i intézet kívánságlistájának élén volt már rég óta. Tajvannak köszönhetően, mondta di Luca nagykövet, valóra vált a kívánság. Kiemelte, hogy hosszú, már 30 éve tartó barátság köti Tajvanhoz. Aleksandra Trifković, az Aleksandra Trifković igazgatója kifejezte háláját, mivel a kisbusz segítséget nyújt a gyermekek iskolába, sporteseményekre vagy akár kórházba szállításában, ami kiemelkedően fontos számukra. Az intézetnek 300 növendéke van, akik nagyrészt értelmi sérült gyermekek és fiatalok, mondta Trifković igazgató, hozzátéve hogy 118 szakértő biztosítja számukra a mindennapi ellátást, beleértve az orvosi ellátást is. „Egyeztetéseket folytattunk a szerbiai Egészségügyi Minisztériummal a 2017-es „Kívánj valamit” projekttel kapcsolatban, mondta di Luca nagykövet, elmagyarázva a lehetséges változtatásokat a hozzáállásban. „Lehetségessé válik, hogy tajvani orvosok érkezzenek Szerbiába, hogy segítsenek a gyermekek operációiban, vagy hogy gyerekeket küldjünk ki.”

Ehhez Tao képviselővezető hozzátette, hogy az irodája megtesz minden tőle telhetőt, hogy segítsem a projekt megvalósításában, tekintve Tajvan fejlett orvosi ellátási rendszerét és operációs szaktudását.

A „Kívánj valamit” projektet a Máltai Lovagrend kezdeményezte a Szerb Köztársaság részére 2015-ben. Célja az 2014-ben áradással sújtott szerb területeken élő gyermekek segítése. A gyermekek kívánhatnak valamit, amiről jelenleg csak álmodhatnak, melyet szakértők egy csoportja vizsgál felül. Ezután a végleges lista alapján a Máltai Lovagrend szponzorokat keres, hogy valóra válthassák a gyermekek kívánságait. A pozitív eredmények bátorították a nagykövetséget, hogy folytassa a projektet idén is, a fizikailag és mentálisan sérült gyermekek és felnőttek számára.

Forrás és kép: Taipei Representative Office in Hungary



Tavaly a tajvani kormány a Máltai Lovagrend megkeresésére 65 mountain bike, 2 kerekesszék és 300 szék és íróasztal adományozásával válaszolt fiatal szerb diákok számára.



Tajvan 4. helyre emelkedett a PISA tudományos rangsorban

Tajvan kilenc helyet előrelépve negyedik lett tudomány kategóriában a 2015-ös Nemzetközi Tanulói Teljesítménymérés programján (PISA), melyet a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) hozott létre, a december 6-án közzétett eredmények alapján.

Az OECD átlag 493 ponthoz képest Tajvan 532 pontot ért el, mindössze Szingapúr, Japán és Észtország mögött lemaradva (ebben a sorrendben), a kilencedik helyezett Hongkong és a tizenegyedik Dél-Korea előtt, a 72 országban és gazdaságban háromévente elvégzett felmérésen.

A felmérés matematika részén Tajvan negyedik maradt 542 ponttal, magasan az OECD átlag 490 pont fölött. A felmérésből kiderült továbbá, hogy a helyi résztvevők közel 30% legalább egy tantárgyban a legjobban teljesítők között van, ami a második legmagasabb arány Szingapúrt követve. A fiúk átlagosan jobban teljesítettek a lányoknál matematikában és a tudományos tárgyakban, míg a lányok sokkal jobban szerepeltek az olvasási feladatokban, az eredmények alapján.

Bár az ország 497 pontos átlaga magasabb az OECD átlag 493 pontnál, az ország ezzel a 23. helyre került a globális listán, 15 helyet visszaesve a legutóbbi felmérés eredményéhez képest, a legtöbb főbb ázsiai gazdaság mögé kerülve. A Párizs központú szervezet által 2000-ben létrehozott PISA célja, hogy világszerte felmérje az iskolarendszerek hatékonyságát, igazságosságát és minőségét a 15 éves tanulók képességeinek és tudásának felmérésével. Az értékelést az oktatási politika fontos indikátorának tekintik.

Világszerte nagyjából 540,000 diák vett részt a legutóbbi felmérésben, köztük 7,708 helyi diák 214 középiskolából és szakközépiskolából. A tajvani diákok 2006 óta vesznek részt a teszteken.

Source: Taiwan Today

Az élő történelem múzeumai

Liu Ying-feng írása

Taiwan Review

Képek: Chin Hung-hao

Sziget-szerte számos intézményben bemutatásra kerül a tajvani őslakosok történelme és kultúrája.

Tajvan őslakos emberek sokszínű keveréke. Segítettek a nemzet történelmének formálásában, és elválaszthatatlan részét képezik sokoldalú társadalmának. Megtiszteltetésként az őslakos törzsek számára, illetve kiemelve fontosságukat a helyi kultúrában, országszerte múzeumokat és galériákat hoztak létre számukra, beleértve a Shung Ye Formózái Őslakosok Múzeumát, a Nemzeti Őstör-

téneti Múzeumot és a Ketagalan Kulturális Központot. Ezek a létesítmények vállalták Tajvan őslakos népességének történelmének feljegyzését és bemutatását különböző lencséken keresztül a művészi tradícióktól kezdve a társadalmi struktúrákig.

A Shung Ye Formózái Őslakosok Múzeumát 1994-ben alapította a Shung Ye Csoport elnöke, C.F. Lin. A létesítmény egyike



azon privát tulajdonú múzeumoknak Tajvanon, melyeket az őslakos kultúrák kutatásának szenteltek. Az épület Tajpei Waishuangxi területén található, mindössze néhány sarokra a Nemzeti Palotamúzeumtól. A lobbiban, ami a múzeum területére vezet be, hagyományos Tao kenek és egy kőbe vésett mestermunka található. A múzeum felügyelője, Lin We-cheng szerint a kenu azért került ilyen előkelő helyre, hogy illusztrálja a sziget őslakosainak sokszínűségét. Megjegyezte, hogy Tajvan 16 hivatalosan is elismert őslakos törzse közül hagyományosan mindössze kettő, az Amis és a Tao törzs függött nagyban a tengertől.

A végén álló és a mennyezetet majdnem elérő kő dísz tárgyba a Paiwan kultúra fontos jeleneteit bemutató képeket faragtak. A Paiwan művész, Sakuliu Pavavalung által tervezett „Vadász kaland előtti jóslat” egy sámánok által végzett, vadászat előtti jóvendőmondó rituálét ábrázol. Két vadász a tábla aljához közel ül. Kis méretük a sámánokéhoz képest a spirituális vezetők kiválóságát jelképezi a Paiwan társadalomban.

A Shung Ye Múzeum állandó kiállítása az alagsorban, valamint a második és harmadik emeleten található. Az alagsori kiállításokat „Az istenek világa” téma alá sorolták és az őslakos vallásos hitekre, hagyományokra és rituálékra fókuszálnak. A második emelet témája „A férfiak világa”, ami fazekas tárgyakat és hagyományos őslakos eszközöket mutat be, beleértve vadász- és földműves szerszámokat. „A nők világa” a harmadik emeleten főként hagyományos szövőtechnikákat és ruhákat mutat be.

Ami a Sung Ye Múzeumot kiemeli a hasonló intézmények sorából az ragaszkodása ahhoz, hogy a kiállítások alanyai maguk mondják el saját történetüket. Ezt az elkötelezettséget mutatják a kiállított tárgyak magyarázatai is. A múzeumok címkéit jellemzően tudósok és történészek szövegezik, azonban a Shung Ye Múzeumban a legtöbbet őslakos törzsek tagjai írták. A második emeleten egy idős Rukai, Auvini Kadresengan általi leírás kíséri a kiállított hagyományos palatetős ház méretarányos mását. Egy másik kiállításon, melyet a National Taiwan Normal University professzorával



és a Tsou törzs tagjával, Wang Ming-hueyvel közösen állítottak össze, az őslakos kultúrákat övező sztereotípiákat vizsgálja. „Az őslakos kultúrákat tagjaik szemszögéből szeretnénk bemutatni,” mondta Lin. „Szeretnénk hallani, mit mondanak maguk az őslakos lakosok és idősek, emberek akik megélték ezeket a különleges kultúrákat és behatóan ismerik hagyományaikat.” A múzeum ezen felül két évente megrendezi a „Törzsekkel együtt” című rendezvényét, melynek során az őslakos közösségek tagjai megoszthatják történeteiket a látogatókkal.

Kiásni a történelmet

A döntés, hogy megalapítsák a Nemzeti Őstörténeti Múzeumot (NMP) Délkelet-Tajvan Taitung városában, szükségesszerű volt. 1980-ban, a délirányú vonal Beinan (ma Taitung) megállójának építésekor a munkások nagyszámú régészeti leletekre bukkantak. A National Taiwan University antropológusai megállapították, hogy a helyszín Tajvan legnagyobb megőrzött őstörténeti lelet kollekcióját őrizte.

1990-ben a központi kormányzat bejelentette, hogy az NMP-t a helyszín közelében építik fel, hogy megőrizzék ezeket a törekeny kincseket. A múzeumot 2002-

ben avatták fel és a sziget őstörténetére, természettörténetére és az ausztronéz kultúrákra fókuszál.

Az NMP „Tajvan Természettörténete” szekciója Tajvan korai történelmét mutatja be, az utolsó jégkorszak geológiai eredetétől kezdve, mely nagyjából 10,000 évvel ezelőtt ért véget. Mindeközben a



„Tajvan őslakosai” az ausztronéz emberek világát és a tajvani őslakosok szertartásait, társadalmi struktúráit és eszközeit fedezi fel. Ez a rész vizsgálja ezeknek a



társadalmaknak az őstörténetét a tenge-
részeti és kerámiai relikviákon keresztül,
valamint a tajvani megalitikus kultúrák
maradványait, melyek hatalmas kőmun-
kák képében maradtak fent a kelet-tajva-
ni dombvidékek tövében.

Az NMP kollekciónak említésremél-
tő tárgyai közé tartozik az „Állat-antropomor-
f Jáde Fülbevaló”, melyet nem-
zeti kinccsé neveztek ki a kulturális
örökség megőrzéséről szóló törvény
értelmében. A fülbevaló, melynek mé-
rete nagyjából egy felnőtt tenyérhez
mérhető két személy ábrázol, akik-
nek a fején egy állat áll. A motiváció
a fülbevaló dizájnja mögött ismeret-
len, azonban a kutatók úgy gondolják,
az ősi emberek abbéli hitét jelképezi,
hogy kommunikálni tudnak szent álla-
tokkal. A kiállított őstörténeti ékszerek
további példája a „Trombita alakú ne-
frit karkötő” és a különböző hosszúsá-
gú, 1 centi vastag áttetsző jáde csövek.

Az NMP igazgatóhelyettese Agilasay
Pakawyan szerint a múzeum ősi őslakos
tárgyainak kollekcója segíthet
fényt deríteni a tajvani őslakos törzsek
és egyéb ausztronéz emberek kulturális
evolúciójára. Jelenleg az uralkodó
teória szerint az ausztronézek konti-
nentális Ázsia területéről vándoroltak
Tajvanra a neolitikus korban, majd
később szétterjedtek Délkelet-Ázsia, a
csendes-óceáni szigetek és Új-Zéland
területén, valamint nyugat felé egészen
Madagaszkárig értek. Így amikor a
tudósok felfedezést tesznek egyetlen
ausztronéz kultúrával kapcsolatban, az
újonnan szerzett tudást felhasználhat-
ják más társadalmak megértéséhez is.

Modern őslakos behatások

Nem minden tajvani őslakosokról
szóló kiállítás fókuszál a távoli vagy
akár közeli múltra. Néhány intézmény,
mint a Ketagalan Kulturális Központ

Tajpejben az őslakos kultúrák szépsé-
gét és gazdag sokszínűségét ünnepli –
a modern korban.

A kulturális központot, mely a Xin-
beitou metró megállótól nem messze
található, a Tajpej önkormányzata alá
tartozó Őslakosok Bizottsága üzemel-
teti. A lenyűgöző állandó kiállításokon
felül a helyszín számos kiállítást és
eseményt rendez, melyek általában a
tajvani őslakos közösségek legtehetsé-
gesebb művészeit mutatják be.

A központ egyik legújabb kiállítása az
„Eredeti művészeti áramlat”, melynek
kurátora Amaya Sayfik, az Amis törzs
tagja. Az esemény, melynek múlt hó-
napban lett vége, nyolc művészt mu-
tatott be a Puyuma, Amis és Rukai őslakos
csoportokból. Kreációik, melyek
az installációs művészeti daraboktól a
ruhákig és kiegészítőkhöz terjedtek az
ősi törzsi hagyományok modernkori
értelmezései voltak.

A tajpeji intézmény állandó kiállítása
négy kategóriára osztható: kiegészítők,
mindennapi tárgyak és hangszerek, modern
művészet, valamint rituális tárgyak.
A bemutatott tárgyak között vannak kókusz
ivócsészék a Tao törzstől, vállpántok,
amit a Paiwan törzs visel a társadalmi
státusz jelzésére, valamint számos
hagyományos és modern ruhadarab.

Tajvan őslakos kultúrái különböz-
ők és sokszínűek. Annak érdekében,
hogy ezeket az embereket tiszteletben
tartsák és hozzájárulásaikat a kortárs
történelemhez a jövőbeli generációk is
megértsék, az őslakos kultúráknak
szentelt intézményeket hoztak létre
sziget-szerte. Ezek a létesítmények
azonban mások, mint a világ többi
múzeuma. Ahelyett hogy a történelem
egyszerű raktáraként szolgálnának,
az élő, lélegző, Tajvan modern
társadalmi képét aktívan formáló
kultúrák kincsestárai.



Az intelligens tajvani vámrendszert kiterjesztik a Balkánra

A tajvani Távol-keleti Elektronikus Vámgyűjtő Társaság (FETC) és a Republic of Srpska Motorways egyetértési megállapodást írt alá Tajpejben, kiépítve az utat az utóbbi számára, hogy bevezesse az FETC intelligens vámrendszerét Bosznia-Hercegovinában.



Az egyezményt november 30-án írta alá az FETC elnöke Chang Yung-chang és az RSM fő menedzsere Dusan Topic, aki a delegáció tagjaként Tajvanra látogatott további üzleti vezetőkkel és hivatalnokokkal Fehéroroszországból és Kazahsztánból.

Az utazás a második, melyet a Külügyminisztérium és az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank (EBRD) közösen szervezett meg 2015 óta, hogy népszerűsítsék az intelligens város-projektek és ápolják a helyi cégek és vállalkozások, valamint az EBRD gazdaságok közötti partnerségeket.

Az aláírási ceremónián tartott beszédében Chen kifejezte cége lelkesedését az iránt, hogy az okos infrastrukturális megoldásokat megoszthassák az érdekelt országokkal. Erre reagálva Topic elmondta, hogy reménykedik az FETC-vel való együttműködés felgyorsításában, hogy a lakosok a tajvaniakkal azonos fejlett többsávos szabadon áramló vámrendszert élvezhessék.

A legújabb megállapodás két hasonló megegyezés alapján íródott, melyet a Tajpej központú cég Fehéroroszországgal és

Kazahsztánnal kötött tavaly decemberben. az FETC ezen felül aláírt még egy tanácsadói megegyezést Vietnámmal 2015 elején, hogy bemutassák az elektronikus vámkezelési rendszert a délkelet-ázsiai ország 2,400 kilométernyi autópályáján.

2006-ben indították el választható fizetési módként fedélzeti infravörös egységek segítségével, és így Tajvan ETC rendszere e-címkék használatára állt át rádiófrekvencia azonosítással, rövidítve RFID, 2012-ben. A vámkezelési pontossága és használati rátája 99.99 és 92.75 százalékos.

A rendszer számos globális díjat nyert bemutatása óta, beleértve a Közlekedés-menedzsment és Intelligens Közlekedési Rendszerek díjat a Nemzetközi Utak Szövetsége által rendezett Globális Út Teljesítmények díjátadóján idén októberben. Ezen kívül elnyerte az Ügyfélszolgálat és Marketing Elérés díjat a Nemzetközi Híd, Alagút és Vámsorompó Szövetségtől, valamint az Iparági-díjat az Intelligens Közlekedési Rendszerek Világkonferenciáján, mindkettőt 2015-ben.



Az agráripár a fiatalok felé nyit

Az idősödő agrárszektor megfiatalításának céljából a kormányzat szeretne a fiatalok kedvére tenni, mondta Tsao Chi-hung mezőgazdasági miniszter december 8-án.



Az elkövetkezendő 10 évben, mondta Tsao, Tajvan 30,000 fiatalat bátorítana, hogy csatlakozzanak a szektorhoz. 2017-ben, ami a 10 éves terv első éve lesz, a kormányzat szeretné, ha 3,000 fiatal mezőgazdasági vállalkozásokban tevékenykedne.

A Végrehajtó Yuan-hez benyújtott jelentés alapján a helyi mezőgazdaságban dolgozók átlag életkora jelenleg 62 év, ami azt mutatja, hogy a szektor elöregedik és szüksége van fiatalokra, hogy megállítsák ezt a tendenciát. Tsao azt mondta, hogy a lépések, amiket azért tesznek, hogy a fiatalok érdekeltté váljanak a mezőgazdaságban több munkalehetőséget teremtenek majd, valamint javítják a helyi munkaerőpiacot is.

Tsao helyette, Chen Chi-chung a sajtótájékoztatón elmondta, hogy a kormányzat felkéri majd a Land Bank of Taiwan bankot,

mely ingatlan- és agrárhitelekre specializálódott, hogy segítse a fiatal termelőket földek bérlésében és vállalkozásaik fejlesztésében. Chen azt mondta, a bevétel kritikus faktor a fiatal generáció csábításában. Ezzel kapcsolatban rámutatott, hogy a „hivatásos agrár háztartások” átlagosan NT\$ 1,31 milliót (US\$ 41,194) keresnek évente, ami magasabb az átlagos tajvani családi jövedelemnél.

A Költségvetési, számviteli és statisztikai Főigazgatóság szerint az átlagos keresete egy háztartásnak Tajvanon évi NT\$ 1,17 millió volt 2015-ben. A „hivatásos agrár háztartás” kifejezés azokra a családokra vonatkozik, melyek jövedelmi kizárólagosan mezőgazdaságból származik, számuk pedig jelenleg 123,000, az ország összesen 780,000 agrár háztartásából, a Mezőgazdasági minisztérium adatai szerint.

Forrás: Focus Taiwan, Kép: Huang Chung-hsin

Kérdés esetén kérjük írjon a taiwaninfo.hungary@gmail.com e-mail címre

TAIPEI REPRESENTATIVE OFFICE, HUNGARY

1088 Budapest, Rákóczi út 1-3./II.

tro.hu, roc-taiwan.org